

ORGANO UFFICIALE DELL'A.I.A.C. - ANNO X - N° 3 - SETTEMBRE 2014

## Nicola Sacco e Bartolomeo Vanzetti

Il 23 agosto 1927 vennero giustiziati sulla sedia elettrica a Charleston (USA) Nicola Sacco e Bartolomeo Vanzetti. Nel 1977, il governatore del Massachusetts Michael Dukakis, ammetterà gli errori commessi nel processo, avviando la riabilitazione della loro memoria.

Foto e testi copyright Edizioni A.I.A.C. - "Il Riflettere"

*"Se vuoi la pace, lavora per la giustizia"*



**Nicola Sacco e Bartolomeo Vanzetti: una tra le tante assurde inciviltà di "Stato"**

La domanda senza risposta ancora oggi è: **"può uno "Stato" erigersi a "giustiziere" utilizzando la pena di morte?"**, purtroppo ciò accade ogni giorno nella totale negazione dei sacrosanti **Diritti Umani** violati nell'assurdo quanto colpevole silenzio, soprattutto delle **Nazioni Unite**. Tali violazioni sono ignorate nonostante il nobile e civile impegno di Amnesty International. C'è ancora da chiedersi: **"lo "Stato" che applica la pena "capitale" è forse meno delinquente del giustiziato di turno?"**, una domanda che gli "Stati" che l'applicano evidentemente non si sono mai posto. Ritengo che tali assurde ed incivili pratiche, spesso vengono usate anche come sistema per eliminare dissensi politici non graditi. Inoltre la Storia ci insegna che anche nelle cosiddette "Nazioni civili" si sono accertati diversi casi di assoluta innocenza dei "giustiziati", purtroppo quando ormai era troppo tardi per riparare all'errore-orrore. Un barbaro metodo di "giustizia" che nasconde solo la vendetta e l'incapacità di gestire politicamente le varie e difficili problematiche esistenziali. Ricordo incancellabile resta quella di **Sacco e Vanzetti**, i due furono accusati di aver assassinato un contabile e una guardia nel calzaturificio "Slater and Morrill". I dubbi sulla loro colpevolezza emersero da subito, anche per la confessione di un detenuto portoricano che li scagionava. Persino il governo fascista italiano si mosse per sostenere i due connazionali, nonostante le loro idee politiche. Il **23 agosto 1927** vennero "giustiziati" sulla sedia elettrica a Charleston (USA). L'accusa fu di omicidio, ma la condanna venne influenzata dal fatto che essi erano immigranti italiani e anarchici. Nel 1977, il governatore del Massachusetts Michael Dukakis, ammetterà gli errori commessi nel processo, avviando la riabilitazione della loro memoria. Ci piace ricordare l'ultima lettera che Nicola Sacco scrisse a suo figlio Dante: **"...possono bruciare i nostri corpi, non possono distruggere le nostre idee. Esse rimangono per i giovani del futuro, per i giovani come te. Ricorda, figlio mio, la felicità dei giochi... non tenerla tutta per te... Cerca di comprendere con umiltà il prossimo, aiuta il debole, aiuta quelli che piangono, aiuta il perseguitato, l'oppresso: loro sono i tuoi migliori amici"**

Gennaro Angelo Sguro



"A.I.A.C."

**Associazione Internazionale di Apostolato Cattolico**  
**International Association Catholic Apostolate**  
**Presidente: Gennaro Angelo Sguro**

**Visitate il ns. SITO in INTERNET: [www.aiac-cli.org](http://www.aiac-cli.org)**



**Trimestrale organo ufficiale dell'A.I.A.C.**

**Tutti i numeri si possono leggere e scaricare al sito: [www.aiac-cli.org](http://www.aiac-cli.org)- Rivista Trimestrale de "Il Riflettere"- Anno X - N° 3 - Settembre 2014**  
**Spedizione in Abbonamento Postale - 45% - Art. 2, Par. 20/b - Legge 662/96 - Ufficio di Napoli**  
**Stampato internamente al computer a cura dell'A.I.A.C. - Via Epomeo, 460-Napoli-80126-IT-**  
**Telefax: 39-81-767.61.71 - Cell. 3474034990**  
**Copie stampate: N° 2.000**

**ORGANO CONSULTIVO**

**"Centro Studi Don Luigi Sturzo" dell'A.I.A.C.**

**DIRETTORE RESPONSABILE**

**Gennaro Angelo Sguro**

**SEGRETARIO DI REDAZIONE**

**Anna Giordano**

**DIRETTORE AMMINISTRATIVO**

**Tina Ranucci**

**Copertina Sguro: Sacco e Vanzetti**

*La rivista è trimestrale e viene spedita in abbonamento annuo ai Soci Fondatori, Sostenitori, Promotori ed Ordinari ad Euro 30,00 (Estero E 40,00), agli Enti, Amministrazioni Pubbliche e benemeriti sostenitori ad Euro 50,00 (Estero Euro 70,00). Le singole copie non sono in vendita. Gli scritti e le richieste di abbonamenti ed estratti vanno inviati a:*

**A.I.A.C. - "La Persona" - Via Epomeo, 460-Napoli-80126 80126-IT-Telefax: 081-767.6171 - Cell. : 347-40.34.990- E' vietata ogni forma di riproduzione**

**... in Nicola Sacco e Bartolomeo Vanzetti**

*"If you want peace, work for justice"*  
*"Se vuoi la pace, lavora per la giustizia"*

# STORIA DI SACCO E VANZETTI



**Nicola Sacco** e **Bartolomeo Vanzetti**, pugliese il primo e piemontese il secondo emigrarono negli Stati Uniti nel 1908. Vissero e lavorarono nel Massachusetts facendo i mestieri più disparati come consuetudine in quegli anni per gli immigrati, (alla fine Sacco calzolaio e Vanzetti pescivendolo), professando le loro idee socialiste di colore anarchico e pacifista. Nell'aprile del 1920 in un clima permeato da pregiudizi e da ostilità verso gli stranieri, furono accusati di essere gli autori di una rapina ad una fabbrica di calzature in cui rimasero vittime un cassiere e una guardia armata. Il processo istituito contro di loro non giunse mai alla certezza di provare accuse sicure, ma fu fortemente condizionato dall'ansia di placare un'opinione pubblica furiosa e avvelenata dalla violenza, a cui bisognava dare dei colpevoli e dal pretesto fornito dall'evento per la scalata al successo personale del giudice THAYER e del pubblico ministero KATZMANN. Di certo Sacco e Vanzetti pagarono per le loro idee anarchiche, idealiste e pacifiste (al momento dell'intervento americano del conflitto del 15-18 si rifugiarono in Messico per non essere arruolati) e per il fatto di far parte di una minoranza etnica disprezzata ed osteggiata come quella italiana. Non da meno pesarono le azioni violente e terroristiche dell'altra ala del pensiero anarchico dei primi anni del secolo (ad es. Gaetano Cresci e Giovanni Passanante) e non ultime alcune contraddizioni della linea difensiva. Dopo circa un anno di processo il 14 luglio 1921 furono condannati alla sedia elettrica. Sacco e Vanzetti ribadirono fino all'ultimo la loro innocenza, ma nonostante nel 1925 un pregiudicato, tal Celestino Madeiros si accusasse di aver partecipato alla rapina assieme ad altri complici; scagionando completamente i due italiani e nonostante appelli e manifestazioni di solidarietà e di richiesta di assoluzione da parte dell'opinione pubblica mondiale, la notte del 23 agosto 1927 Sacco e Vanzetti furono giustiziati sulla sedia elettrica. Nel 1977 dopo che il caso era stato più volte riaperto, il governatore del Massachusetts, Michael S. Dukakis, riabilitò le figure di Sacco e Vanzetti, scrivendo nel documento che proclama per il 23 agosto di ogni anno il S.&V. Memorial Day che "il processo e l'esecuzione di Sacco e Vanzetti devono ricordarci sempre che tutti i cittadini dovrebbero stare in guardia contro i propri pregiudizi, l'intolleranza verso le idee non ortodosse, con l'impegno di difendere sempre i diritti delle persone che consideriamo straniere per il rispetto dell'uomo e della verità". A noi di tutta la vicenda (che per la durata della prigionia e i contorni della fine assume quasi caratteri martirologici) preme far rilevare l'estrema coerenza e convinzione nei valori professati da Sacco e Vanzetti, mai rinnegati fino alla fine e non ultimo il forte legame di amicizia che li tenne uniti e spiritualmente vicini per tutta la loro esistenza, anche nel momento in cui salirono sulla sedia elettrica, con un coraggio, uno stoicismo ed una umanità su cui tutti dovremmo riflettere e confrontarci. Perché in ogni caso la vera memoria ha un futuro dentro ognuno di noi.

*"If you want peace, work for justice"*  
*"Se vuoi la pace, lavora per la giustizia"*

**... in Nicola Sacco e Bartolomeo Vanzetti**

## Il Crimine

I fatti del crimine - in realtà, crimini - sono, sulla superficie, semplici e diretti. Cominciano con un Buick, rubato il 23 novembre 1919, creduto per essere l'automobile principale addetto all'arresto ed agli omicidi del sud di Braintree e possibilmente lo stesso automobile utilizzato nell'assalto di Bridgewater appena prima natale. Il 22 dicembre 1919, un insieme delle piastre dell'autorizzazione è stato rubato ed ancora, intorno a 6 gennaio 1920, un secondo insieme delle piastre è stato rubato. Questi

professionali?

### L'Assalto Di Bridgewater:

Nella fase iniziale la mattina de 24 dicembre 1919, fra sette e seven-thirty, due uomini, uno hanno munito con un fucile da caccia e l'altro con un revolver, attaccato un camion del libro paga che contiene circa \$30.000. Gli occupanti del camion, appartenenti ai White Shoe Company, erano un driver, il paymaster e una protezione munita del libro paga. Il camion swerved in un palo del telegrafo mentre i colpi stavano scambiandi fra la protezione del libro paga ed i attackers. I banditi, capenti apparentemente che il loro tentativo non riuscirebbe, fuoriuscito ad automobile che probabilmente ha avuto almeno altri due confederati in esso. Nessuno è stato danneggiato. Niente è stato rubato. Era un caso del robbery e dell'assalto tentati. Michael Stewart, il capo della polizia di Bridgewater, ritenuto sospetto che gli uomini di arresto erano radicali di qualche gentile, tentanti di finanziare le loro attività con il robbery. Da quando i banditi erano stati descritti come "scuri e stranieri," e stava guidando o un Buick o un Hudson per terra, ha messo a fuoco la sua ricerca su un italiano in Mike Boda chiamato Cochesett, che ha posseduto un terrestre. Boda ha ripartito una piccola casa con Ferruccio Coacci, che era stato servito appena con un ordine di deportazione. Entrambi hanno avuti alibis.

### L'arresto e gli omicidi del sud di Braintree:

Intorno tre del pomeriggio de 15 aprile 1920, di Frederick A. Parmenter, del paymaster per le fabbriche del pattino di Morrill e dello slater e di suo protezione, Alessandro Beradelli, stavano eliminando quasi \$16.000 nelle buste del libro paga da una costruzione ad un secondo, circa 200 yarde. Mentre il paymaster e la sua protezione hanno camminato giù la via della perla, hanno passato un gruppo dei lavoratori italiani che scavano un fondamento per un nuovo ristorante. Appoggiandosi contro una recinzione era altri due uomini con i vestiti e le protezioni scuri. Poichè Parmenter e Beradelli hanno passato i due uomini, uno ha afferrato a Beradelli. Il secondo uomo ha cominciato infornare, mettendo tre pallottole in Beradelli ed in uno in Parmenter. Come Parmenter vacillato verso gli operai, è stato sparato una volta di più. Beradelli, sulle sue ginocchia nella grondaia, è stato sparato due volte più mentre il gunman si è levato in piedi sopra lui. Un seven-seater Buick tirato su. I due gunmen hanno afferrato le scatole del libro paga ed hanno saltato nell'automobile, come un terzo uomo che stava nascondendosi dietro un mucchio dei mattoni. Altri due uomini erano già nell'automobile, facente un totale di cinque banditi. Mentre l'automobile ha accelerato via, si è avvicinato ad un incrocio della ferrovia a cui i cancelli dell'incrocio si stavano abbassando. Un bandito, fluttuante una pistola, ha ordinato il cancello sollevato. L'automobile ha continuato ad accelerare dalla città, con un fucile da caccia che colpisce fuori attraverso la finestra posteriore e da un occupante dell'automobile che getta verso l'esterno le strisce di gomma con i chiodi in loro, per perforare le gomme di tutti gli automobili nell'inseguimento di loro. L'automobile si è raddoppiato nuovamente dentro la città, allora è sparito giù una strada che quello ha condotto nel paese spesso boscoso e con successo ha fuoriuscito l'inseguimento della polizia, che hanno incluso Stewart principale.

R. S.





## Le Prove

### La Prova Di Bridgewater

La prova del Vanzetti ha cominciato il 22 giugno 1920, a Plymouth, Massachusetts. Il giudice di presidenza era Webster Thayer. Thayer era sessantatré, un giudice di alta reputazione, che ha avuto appena due mesi prima che presieduto un caso in cui un anarchico, Sergei Zabrav, era stato saldato di rompere le leggi contro anarchy che era stato passato all'incitamento del General Palmer dell'avvocato. Thayer ha criticato la giuria per la loro decisione e, di conseguenza, aveva stato bene ad un hero popolare nella pressa. Faceva parte un laureato di Dartmouth e del Worcester, Massachusetts, elite sociale.

Frederick Katzmann proseguito per la condizione.

Vanzetti è stato rappresentato da J.p. Vahey, un politico locale, che lo ha raccomandato di non testimoniare nel suo proprio favore, di modo che non ci sarebbe occasione affinché il processo rivelasse i suoi punti di vista politici radicali e così pregiudica la giuria. Vahey lo difenderebbe in base alla testimonianza degli italiani del collega di sedici che lo avevano visto allora pesci di peddling l'arresto. Il giorno prima che il natale sia un giorno importante nella coltura italiana, richiedente la preparazione delle anguille, che Vanzetti ha venduto. Un testimone, Beltrando Brini, un tredici-anno-vecchio chi ha aiutato Vanzetti con le sue consegne, è stato scontato dal processo come amico di Vanzetti che era stato istruito nella sua testimonianza. Molti dei testimoni del Vanzetti hanno parlato così male inglese che un interprete è stato richiesto.

### Katzmann

Il processo ha avuto soltanto un testimone che era positivo che Vanzetti era uno degli uomini di arresto, testimoniando che ha avuto "un mustache assettato," anche se Vanzetti era abbastanza grande e folto. Gli altri testimoni hanno pensato che Vanzetti assomigliasse all'uomo con il fucile da caccia. Vanzetti, una volta arrestato, ha avuto coperture del fucile da caccia in suo possesso. Un testimone, che non potrebbe identificare direttamente Vanzetti, lo ha conosciuto che il bandito era uno straniero a proposito ha funzionato. Durante il processo lungo di appello che ha seguito la seconda prova, molto è stato fatto di omissione del Vanzetti di testimoniare nella sua propria difesa.

La giuria ha preso cinque e una metà di ore al ritrovamento Vanzetti colpevole. La frase usuale per il robbery munito tentato era di otto - dieci anni in prigione. Il giudice Thayer ha sentenziato Vanzetti a quindici anni nella condizione Penitentiary di Charlestown. Ha ringraziato la giuria con le parole "che potete andare alle vostre sedi con la sensibilità che avete risposto mentre il soldato ha risposto al suo servizio quando è andato attraverso i mari alla chiamata del commonwealth."

La Prova Del sud Di Braintree:

### Fred H. Moore

Questa prova ha cominciato il giorno dopo il giorno commemorativo, maggio 31, 1921. Sacco è stato rappresentato da Fred H. Moore, un avvocato dalla California celebre per la sua difesa dei radicali. Il consulente legale del Vanzetti era Jeremiah McAnarney, un socio di Moore. Ancora una volta, il procuratore era Katzmann ed il giudice di presidenza, Webster Thayer. Ha assunto la direzione di un mese per selezionare una giuria. Molto è stato fatto nella pressa di Moore fuori- delle origini della condizione e nella sua compiacenza difendere i radicali impopolari. L'argomento per il processo è stato sviluppato seguendo tre linee principali. In primo luogo, Katzmann ha prodotto i testimoni oculari che

**Segue a pagina 6**

*"If you want peace, work for justice"  
"Se vuoi la pace, lavora per la giustizia"*

**... in Nicola Sacco e Bartolomeo Vanzetti**

hanno disposto Sacco nella zona delle uccisioni. Vanzetti identificato quattro, sette ha riconosciuto Sacco. Di questi undici testimoni, soltanto uno, Lewis Pelzer, ha testimoniato che aveva visto la fucilazione, anche se prima della prova aveva detto a che la difesa che ha avuto ducked sotto la tabella quando la fucilazione non ha cominciato ed aveva visto niente. In secondo luogo, Katzmann ha concentrato sulle pallottole. Sei pallottole erano state rimosse dalle vittime e la testimonianza riguardo ai tipi di pistole da cui le pallottole sono state infornate era confusa. Un esperto per il processo, il capitano Proctor della polizia della condizione, potrebbe dire soltanto che



--- guardedly --- quella la pallottola che ha ucciso Beradelli era "costante con l'infornamento da quella [ pistola di Colt del Sacco ]." Più successivamente, Proctor dichiarerebbe che Katzmann ha saputo della sua incertezza quanto all'identificazione della fonte della pallottola ed ha incorniciato la sua risposta equivocal affinché Proctor desse in tribunale. Una singolarità che non è stata sviluppata mai o dal processo o la difesa era che i generi differenti di pallottole nei corpi delle due vittime suggerirebbero che l'un gunman che ha commesso le uccisioni deve utilizzare due pistole, infornante con entrambe le mani. Nessuna testimonianza è stata data che questo era stato il caso. La pistola del Vanzetti, Katzmann effettuato, era, nell' realtà, Beradelli. Beradelli aveva posseduto una pistola simile, ma era stato nell'officina riparazioni che riceve un nuovo martello. Nessuna prova ha esistito per indicare che Beradelli aveva preso mai la sua pistola e gli impiegati all'officina riparazioni non potrebbero essere sicuri che la pistola del Vanzetti era quella che avevano riparato. La serie lunga di proprietari della pistola e degli uomini di riparazione non ha notato mai il numero di serie della pistola. Sacco & Vanzetti nella gabbia dei prigionieri. La terza linea del caso del processo era "la coscienza di guilt," cioè Sacco e Vanzetti comportati come gli uomini colpevoli. In primo luogo, ci era la loro esigenza dell'automobile ed il loro "volo" quando li hanno trovati non potrebbero ottenerli. La difesa ha sostenuto che l'automobile era necessario avere il materiale di incriminazione - letteratura dell'anarchico, le pistole - alla luce di timore del Vanzetti e di Sacco che verrebbero a contatto del destino di Salsedo se fossero trovati con i materiali dell'anarchico. In secondo luogo, sono stati muniti una volta arrestati, in terzo luogo, le loro armi e munizioni erano costanti con gli shootings di Parmenter e di Beradelli. In quarto luogo, hanno fatto i resoconti falsi una volta arrestate circa chi stavano visitando e la fonte delle loro pistole. Per spiegare tutte queste edizioni, la difesa lo ha trovato necessario introdurre la credenza anarchistic dei difensori, di modo che i loro timori hanno potuto giustificare il loro possesso dei firearms - Sacco era occasionalmente una guardia notturna di notte per la sua azienda del pattino, Vanzetti somme comparativamente grandi trasportate di incassa dentro il suo commercio di pesce-fish-peddling - e della loro necessità avere la letteratura radicale. Ciò ha fornito, assistenza del Thayer del giudice, un metodo da cui Katzmann potrebbe pregiudicare la giuria. In un esame accurato selvaggio di Sacco, Katzmann ha giocato sul patriotism della giuria dal volo nel Messico, il suo rifiuto del Sacco interrogante per accettare la brutta copia ed il suo "amore del paese," un ploy sarcastic da Katzmann per screditare Sacco. La trascrizione di questa sezione della prova maddening, con le obiezioni numerose da McAnarney, oltrepassato da un giudice chiaramente pregiudicato Thayer. Il tentativo del Sacco di spiegarsi, in inglese rotto, ha permesso che Katzmann grippasse sulle dichiarazioni non colpevoli e forzato "sì-o-nessun" risposte da Sacco, che ha osservato le domande come unanswerable. La difesa ha sviluppato i alibis di entrambi gli uomini. Sacco era stato a Boston, cercante un passaporto per rinviare in Italia. Ciò è stata sostenuta da parecchi testimoni, compreso un membro del consolato italiano. Katzmann ricambiato con la discussione che una chiamata a Boston potrebbe essere allineare, ma esso si era presentata un giorno tranne il 15 aprile e che era impossibile dopo in un anno da ricordarsi della data reale. Katzmann ha utilizzato lo stesso dispositivo quando i testimoni hanno testimoniato che Vanzetti stava vendendo i pesci e stava comunicando con gli amici. Il 14 luglio 1921, dopo poco un più della metà un di deliberazione del giorno, la giuria ha trovato sia Sacco che Vanzetti colpevoli.

*Tina Ranucci*





## Associazione Internazionale di Apostolato Cattolico

*La nostra speranza futura di Pace nel mondo è riposta nella costruzione della*

# Casa Mondiale della Cultura



## *Le Lacrime dei Poeti*

*Le lacrime dei poeti, come inchiostro scrivono tante pagine di amore, come colori dipingono quadri e come note compongono tante sinfonie. Le lacrime dei poeti, prima di morire salgono in cielo per incontrare Dio, che benevolmente poi, come pioggia le rimanda per bagnare un mondo senza più speranza. Le lacrime dei poeti sono state sempre pioggia di stelle, che portano nel cuore i misteri della vita e il dolore dell'amore. Le lacrime dei poeti un giorno, salveranno il mondo.*

*Gennaro Angelo Sguro*

**“Se vuoi la pace, lavora per la giustizia”**